

桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方に 대한 考察

황상준·오민석·송태원*

The study of *Semen Persicae* & *Flos Carthami* in Bang-Yak-Hap-Pyun

Sang Joon Hwang, Min seok Oh, Tae won Song

Dept. of Rehabilitation of Medicine, College of Oriental Medicine, Daejeon University

In oriental medicine, *Semen Persicae* & *Flos Carthami* are frequently used materials for promoting blood circulation to remove blood stasis. Bang-Yak-Hap-Pyun(方藥合編) is widely used for clinical herbal prescription book. In Bang-Yak-Hap-Pyun(方藥合編), *Semen Persicae* is used 2g~6g. and *Flos Carthami* is used 1.2g~4g. the number of prescription *Semen Persicae* & *Flos Carthami* in Bang-Yak-Hap-Pyun is total 17. 2 in sang-tong(上統), 5 in jung-tong(中統), 10 in ha-tong(下統). The group of mostly used disease is about gynecology(婦人科) & five sense organs(五官科). The mostly quoted medical literature what prescription included *Semen Persicae* & *Flos Carthami* in Bang-Yak-Hap-Pyun is Dong-Yi-Bo-Gam.

I. 序 論

桃仁은 核桃仁, 脫桃仁, 脫校嬰兒의 異名으로도 불리며 장미과에 속한 낙엽 소교목인 복사나무와 산복사의 성숙한 종자를 건조한 것으로 amygdalin 약 3.6%, 精油 0.4%, 脂肪油 45%를 함유하고, 油 중에는 주로 olein酸 glycerin, 소량의 linol酸 glycerin, 그 외에 emulsin 등도 함유되어 있다. 性은 平 無毒하고, 味는 苦甘하다. 心·肝·大腸經으로 歸經하며, 活血祛瘀, 潤腸通便하는 효능이 있고, 經閉, 痛經, 癥瘕痞塊, 跌撲損傷, 腸燥便秘 등을 치료한다¹⁾. 紅花는 紅藍花, 刺紅花, 草紅花, 紅蘭 등의 異名으로도 불리며 국화과에 속한 일년생 초본인 잇꽃의 花를 건조한 것으로,

safflower yellow, carthamin을 함유한다. carthamin을 염산으로 가수분해하면 포도당과 carthamidin을 얻는다. 또한 紅花油라 칭하는 脂肪油를 함유한다. 性은 溫 無毒하고, 味는 辛하며, 心·肝經으로 歸經한다. 活血通經, 散瘀止痛하는 효능이 있으며, 經閉, 痛經, 惡露不行, 癥瘕痞塊, 跌撲損傷, 瘡瘍腫毒을 치료한다¹⁾. 이 두 약물에는 모두 活血化瘀하는 功效가 있으며 또한 心經과 肝經에 작용하므로 相須로 配伍되면 祛瘀作用이 크게 증가된다. 心經에 들어가서는 血中の 滯를 散하고 肝經에서는 血中の 壅을 理하므로 모든 血脈瘀滯의 證을 다스릴 수 있어 活血化瘀의 목적으로 常用된다. 임상에서의 응용도 매우 광범위해서 婦人科에서의 經痛, 經閉나 外科의 瘡瘍, 癰腫, 跌撲損傷 또는 內科에서의 心腹疼痛 등을 막론하고 血行의 瘀滯가 원인인 경우에는 모두 桃仁과 紅花를 쓸 수 있다. 일반적으로 桃仁과 紅花를 破血祛瘀의 목적으로 쓴다면 劑量을 많게 해야 效果가 있

* 대전대학교 한의과대학 한방제활의학과교실
· 교신저자 : 오민석 · E-mail : ohmin@dju.ac.kr
· 채택일 : 2004년 5월 30일

고, 調血和血을 목적으로 한다면 劑量을 적게하여 야 지나친 走散으로 인한 動血과 耗血을 막을 수 있다²⁾. 이에 저자는 임상에서 널리 사용되고 있는 方藥合編을 중심으로 桃仁 및 紅花을 포함한 處方에 대해서 조사하고 이의 主治와 사용되는 量 등을 고찰하여 보았다.

II. 本 論

1. 조사방법

임상에서 가장 多用하고 있는 方藥合編에 나오는 處方を 중심으로 조사를 하였다.

1) 方藥合編이란

方藥合編은 東醫寶鑑과 더불어 임상적으로 가장 많이 활용되어지고 있는 조선말기의 醫書로서 高宗때 醫員 黃度淵이 자신의 著書 醫方活套와 醫宗損益을 合本하여 새로운 체재로 엮은 것을 그의 아들 泌秀가 增補하여 1884년(高宗21년)에 편찬하였다. 本書의 구성은 藥性歌, 上統, 中統, 下統으로 분류하여 上統에는 補劑를, 中統에는 和劑를, 下統에는 下劑를, 藥性歌에서는 각 약물의 氣味, 主治 및 適應症을 수록하고 있으며 末尾에는 諸傷門, 解毒門, 雜方門, 製造門, 諸禁忌, 增補方 및 保有方 등을 수록하여 우리나라에서 최초로 시도한 독창적 방제 분류방법으로 볼 수 있다^{3,4,5)}.

惠庵 黃度淵은 東醫寶鑑을 주축으로 하여 醫門寶鑑, 濟衆新編, 醫學入門, 景岳全書 등 가운데서 많이 활용되는 名方만을 간결하게 편제한 것을 醫方活套라 하였고, 令息 黃泌秀에 이르러서는 損益本草에 用藥綱領, 救, 急, 禁忌, 製造門 등을 合編하여 方藥合編이라 이름 붙여 간행했다. 구성은 위 상단에 損益本草를 두었는데, 山草, 芳草, 濕草, ……., 人, 水, 土, 金石 등 43가지 項目에 514가지의 藥物을 배열하여 찾기 쉽게 하였고 또한 萬病回春의 藥性歌를 더욱 암송하기 용이하게 노래 용으로 七句로 하였으며 誦讀하기에 편리하도록 하였다. 특히 鄉藥이 아닌 외국산 약재는 그 藥名을 음각으로 표시하였다. 하단에는 醫方活套를 두었는데 醫方活套는 임상에서 매우 효과가 좋은 處

方만을 골라 상중하 세단계로 분류하여 편성하였다. 이를 三統라고 하는데 이 중에서 上統은 인체의 신진대사를 촉진하고 低下된 生理機能을 보충시키는 補劑의 處方으로 묶여져 있는데 元方123方, 附方32方, 諸傷8方, 雜方8方, 解毒2方, 雜方14方, 造方26方으로 구성되어 있고 中統은 보충시키는 못하되 機能의 亢進과 低下를 調和시켜 균형 있는 生理機能을 유지토록하는 和劑의 處方으로 묶여져 있는데 내용은 元方181方, 附方33方으로 되어 있으며 下統은 질병의 상태가 증진되고 強實하여 性質이 표독하고 效能이 강한 약물로 질병을 攻伐하여 정상적 생리기능을 조속히 찾도록 하는 攻劑의 處方으로 묶여져 있는데 元方163方, 附方38方, 諸種禁忌5件으로 구성되어 있다. 즉 下統의 末尾에 服藥禁忌, 不可食者, 殺人不可食者, 妨病忌食者, 諸藥禁忌의 順으로 되어 있다.⁶⁾

2) 조사내용

(1) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方의 구성을 조사하였다.

(2) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方이 차지하는 비율을 조사하였다.

(3) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方に 들어가는 桃仁 및 紅花의 량을 조사하였다.

(4) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方に 들어가는 桃仁 및 紅花의 상대량을 조사하였다.

(5) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方의 주치증을 조사하였다.

(6) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方의 출전문헌을 조사하였다.

(7) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方에서의 法製方法

2. 조사내용

1) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方³⁾

(1) 上統 2方

上統 119 參朮膏

□□丹溪心法□□

■ 治産後脬損 成淋 ○ 水煎猪羊脬後 入藥再煎

空心服

人參 二錢半

白朮 二錢

黃芪 一錢半

陳皮 桃仁 白茯苓 各一錢

甘草 五分

上統 122 九味神功散

□□濟衆新篇□□

■ 痘出毒氣太盛 血紅一片 不分地界 或失血 或吐瀉 七日以前諸症 可服解毒

黃芪(蜜炒) 人參 白芍藥(酒炒) 生地黃(酒洗) 紫草 茸 紅花 鼠粘子 各一錢

前胡 甘草 各五分

(2) 中統 5方

中統 5 疎風活血湯

□□東醫寶鑑□□

■ 治四肢百節流注刺痛 是風濕痰死血所致 其痛處 或腫 或紅

【活套】 手臂腫痛 倍桂枝 加薏苡仁 ○ 脚痛加牛膝 木瓜 全蝎

當歸 川芎 威靈仙 白芷 防己 黃柏 南星 蒼朮 羌活 桂枝 各一錢

紅花 三分

姜五片

中統 39 生血潤膚飲

□□醫學正傳□□

■ 治燥症 皮膚屑起 出血

【活套】 消渴加 天花粉

天門冬 一錢半

生地黃 熟地黃 麥門冬 當歸 黃芪 各一錢

片芩(酒洗) 瓜蒌仁 桃仁 各五分

升麻 二分

酒紅花 一分

五味子九粒

中統 54 人蔘百合湯

□□東醫寶鑑□□

■ 治老嗽吐紅

白朮 白茯苓 百合 阿膠珠 天門冬 各一錢

白芍藥 人參 五味子 黃芪 半夏 杏仁 各七分

細辛 紅花 桂枝 甘草 各三分

中統 120 清上瀉火湯

□□蘭室秘藏 頭痛門□□

■ 治熱厥頭痛

柴胡 一錢

羌活 八分

酒黃芩 酒知母 各七分

酒黃柏 炙甘草 黃芪 各五分

生地黃 酒黃連 藁本 各四分

升麻 防風 各三分半

蔓荊子 當歸身 蒼朮 細辛 各三分

荊芥穗 川芎 生甘草 各二分

紅花 一分

中統 156 全生活血湯

□□東醫寶鑑□□

■ 治崩漏過多 昏冒不省 此補血 養血 生血 益陽以補手足厥陰

白芍藥 升麻 各一錢

防風 羌活 獨活 柴胡 當歸身 乾葛 甘草 各七分

藁本 川芎 各五分

生地黃 熟地黃 各四分

蔓荊子 細辛 各三分

紅花 一分

(3) 下統 10方

下統 1 滋潤湯

□□萬病回春□□

■ 治風中臟 二便閉 先服此 後以[愈風散]調理

【活套】 實秘 郁李仁一錢 或黑丑五分調服 虛人不可用

當歸 生地黃 枳殼 厚朴 檳榔 大黃 杏仁 各一錢

羌活 七分

紅花(酒焙) 三分

下統 13 桃仁承氣湯

□□傷寒論 辨太陽病脈證并治中□□

■ 治血結膀胱 小腹結急 便黑 譫語

【用法】 水煎後 入芒硝溫服

【活套】 熱結腸胃 便秘 檳榔 郁李仁末 調服 ○ 癩狂實熱 青礞石 調服

大黃 三錢
桂心 芒硝 各二錢
甘草 一錢
桃仁(留尖) 十枚

下統 62 加味逍遙散

□□東醫寶鑑□□

■ 治痰中見血 ○ 有火方用

牡丹皮 白朮 各一錢半
赤芍藥 桃仁 貝母 各一錢
山梔 黃芩 各八分
桔梗 七分
青皮 五分
甘草(有火方用) 三分

下統 103 通幽湯

□□脾胃論□□下卷方

■ 治幽門不通 大便難

【用法】 檳榔細末五分調服

【活套】 或郁李仁 或黑丑頭末 調服亦可

升麻 桃仁 當歸身 各一錢半
生地黃 熟地黃 各七分
甘草 紅花 各三分

下統 115 清血四物湯

□□萬病回春□□

■ 治酒皸

【用法】 煎水 五靈脂末一錢下 食後服

川芎 當歸 赤芍藥 生地黃 片芩(酒炒) 紅花(酒焙)
赤茯苓 陳皮 各一錢
甘草 五分
姜二片

下統 139 橘核丸

□□濟生方□□卷三方

■ 治四種癩疔 卵核腫脹 偏有大小 或硬如石

【用法】 左末 酒糊丸 梧子大 溫酒或鹽湯下 六
七十丸 久不消加 醋煮礞砂二錢

橘核(炒) 海藻(鹽酒炒) 昆布(鹽酒炒) 海帶(鹽水
炒) 桃仁(麩炒) 川棟子(炒) 各一兩

玄胡索 厚朴 枳實 桂心 木香 木通 各五錢

下統 141 秦艽蒼朮湯

□□東醫寶鑑□□

■ 治熱濕風痰合 而為痔 其腸頭成塊者濕與熱也
大痛者風也 便秘者燥也

【用法】 左 除檳榔桃仁皂角仁 餘藥水煎 去滓
入三味 再煎 空心熱服 以美饈壓之

秦艽 皂角仁(燒存性) 桃仁(泥) 各一錢
蒼朮 防風 各七分
黃柏(酒洗) 五分
當歸稍(酒洗) 澤瀉 檳榔(末) 各三分
大黃 二分

下統 150 活血驅風湯

□□雜病源流犀燭 身形門□□卷二十八方

■ 治腎臟風瘡 痒痛 此由肝腎虛 風濕所侵

【用法】 入乳香末少許 空心服

蒼朮(炒) 杜沖(姜炒) 肉桂 天麻 薏苡仁 橘紅 檳
榔 厚朴 枳殼 各六分
當歸 川芎 白芷 細辛 白蒺藜(炒) 桃仁 白芍藥 半
夏 五靈脂 甘草 各五分
姜五片 棗二枚

下統 154 通經湯

□□東醫寶鑑□□

■ 治月閉

當歸 川芎 白芍藥 生乾地黃 大黃 官桂 厚朴 枳
殼 枳實 黃芩 蘇木 紅花 各七分
姜三片 棗二枚 梅一枚

下統 155 歸朮破癥湯

□□醫方集略□□

■ 治經閉 腹中有積塊 痰痛

【用法】 入酒少許 煎服

香附子(醋炒) 一錢五分
三稜 蓬朮(并醋炒) 赤芍藥 白芍藥 當歸尾 青皮
各一錢
烏藥 七分

紅花 蘇木 官桂 各五分

III. 總括 및 考察

桃仁은 核桃仁, 脫桃仁, 脫校嬰兒로도 불리며 장미과에 속한 낙엽 소고목인 복사나무 *Prunus persica*(L.) BATSCH와 산복사 *P. davidiana*(CARR.) FRANCH의 성숙한 種子를 건조한 것으로, 과실이 성숙한 후 과실을 따서 果肉과 核殼을 제거하고 種仁만 취하여 晒乾한다. 桃仁은 扁長卵形으로 길이 1.2~1.8cm, 너비 0.8~1.2cm, 두께 0.2~0.4cm이다. 표면은 황갈색 또는 홍갈색으로 과립상의 돌기가 密布되어 있다. 한쪽 끝은 뾰족하고 중부는 膨大하며 다른 끝은 둔한 원형으로 약간 기울어져 있고 가장자리는 비교적 얇다. 뾰족한 한쪽 끝에는 짧은 線型的 種臍가 있으며, 둔한 쪽에는 顏色보다 조금 진한 點이 있고 點으로부터 세로로 향한 많은 維管束이 있다. 種皮는 얇고 子葉은 2개이며 類白色으로 油性이 풍부하다. 우리나라 각지에 분포하며, 中國의 四川, 雲南, 陝西, 山東, 河北, 河南城 등지에서 主産한다. 桃仁에는 amygdalin 약 3.6%, 精油 0.4%, 脂肪油 45%를 함유하고, 油 중에는 주로 olein酸 glycerin, 소량의 linol酸 glycerin, 그 외에 emulsin 등도 함유되어 있다. 性은 平 無毒하고, 味는 苦甘하며, 心·肝·大腸經으로 歸經한다. 活血祛瘀, 潤腸通便하는 效能이 있으며, 經閉, 痛經, 癥瘕痞塊, 跌撲損傷, 腸燥便秘를 治療한다. 肝經血分에 들어가 破瘀行血에 常用하는 藥物이 되며, 紅花와 同用하여 治療효과를 增강시킨다. 그러므로 모든 瘀血阻滯로 인한 證에는 桃仁으로 治療하며, 또한 腸癰이나 肺癰에 適用하면 活血消癰의 效果가 있고, 桃仁에도 止咳逆上氣의 效果가 있다. 이러한 效果는 味苦性降하여 降氣止咳의 效果가 있기 때문이다. 임상에서 비교적 양호한 鎮咳작용이 證明되었으므로 杏仁의 代替藥으로 응용할 수도 있으나 다만 祛瘀藥이므로, 사용시에는 신중하게 응용하여야 한다. 雜質을 제거하고 사용시에 搗碎하여 사용하거나 炒用하기도 한다. 紅花 川芎 當歸 赤芍藥 등을 配合하여 血瘀로 인한 經閉와 痛經, 産後瘀滯

腹痛, 癥瘕, 跌撲損傷, 脇肋疼痛 및 腸癰, 肺癰 등 증상을 治療하며, 紅花 酒大黃 穿山甲 등을 配合하여 跌撲損傷으로 인한 瘀血腫痛을 治療한다. 蘆根 薏苡仁 冬瓜仁 등을 配合하여 肺癰을 治療하며, 大黃 牡丹皮 등을 配合하여 腸癰을 治療한다.¹⁾

紅花는 紅藍花, 刺紅花, 草紅花, 紅蘭 등으로도 불리며, 국화과에 속한 一年生 草本인 잇꽃 *Carthamus tinctorius* L.의 花를 건조한 것으로, 7~8월에 꽃잎이 黃色에서 紅色으로 變할 때 筒狀花를 따서 晒乾하거나 또는 陰乾한다. 紅花는 子房이 없는 筒狀花로 길이 1~2cm이다. 표면은 紅黃色 또는 紅色이며 花管筒은 細長하고, 翼부분은 5개로 갈라지고 裂片은 狹線形으로 길이 5~8mm이다. 雄蕊는 5개로 花瓣이 聚合되어 筒狀을 이루었고 黃白色이다. 柱頭는 長圓柱形으로 頂端은 조금 갈라졌으며, 質은 柔軟하다. 이집트가 원산지로 우리나라에서는 재배되고 있으며, 中國에서는 河南, 浙江, 四川城 등 지역에서 主産한다. 紅花에는 safflower yellow, carthamin 을 함유한다. carthamin을 鹽酸으로 가수분해하면 포도당과 carthamidin을 얻는다. 또한 紅花油라 칭하는 脂肪油를 함유한다. 性은 溫 無毒하고, 味는 辛하며, 心·肝經으로 歸經한다. 活血通經, 散瘀止痛하는 效果가 있으며, 經閉, 痛經, 惡露不行, 癥瘕痞塊, 跌撲損傷, 瘡瘍腫毒 등을 治療한다. 紅花는 少量을 사용하면 活血通經하고, 大量을 사용하면 破血逐瘀하고 催生下胎하며, 桃仁과 同用하면 治療효과가 增강된다. 紅花는 活血通經의 效果가 比較적 강하므로 瘀滯가 없는 者나 孕婦는 服用을 忌한다. 雜質과 莖葉, 蒂頭를 제거하고 使用하며, 生蒲黃 五靈脂 赤芍藥 川芎 등을 配合하여 瘀滯心痛을 治療하고, 桃仁 乳香 沒藥 등을 配合하여 跌撲損傷瘀痛을 治療한다. 當歸 紫草 連翹 大靑葉 등을 配合하여 斑疹이 紅活하지 않는 症狀을 治療하고, 丹蔘 川芎 赤芍藥 등을 配合하여 冠狀動脈硬化로 인한 心絞痛을 治療한다.¹⁾

2. 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方的 분석

1) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方的 研

체비율³⁾

(괄호 속의 숫자는 處方번호)

方藥合編은 上統에 123개 處方, 中統에 181개 處方, 下統 163개 處方이 있으며 합쳐서 467개 處方으로 구성되어 있다. 桃仁 및 紅花를 포함하고 있는 處方の 수는 上中下統 합쳐서 17方이며 이는 전체 處方の 약 3.64%를 차지하고 있다. 上統에는 參朮膏, 九味神功散의 2가지 處方이 나와 있으며 이는 上統 處方の 약 1.62%에 해당한다. 中統에는 疎風活血湯, 生血潤膚飲, 人蔘百合湯, 清上瀉火湯, 全生活血湯의 5가지 處方이 나와 있으며 이는 中統 處方の 약 2.76%에 해당한다. 下統 處方에는 滋潤湯, 桃仁承氣湯, 加味逍遙散, 通幽湯, 清血四物湯, 橘核丸, 秦艽蒼朮湯, 活血驅風湯, 通經湯, 歸朮破癥湯의 10가지 處方이 나와 있으며 이는 下統 處方の 약 6.13%에 해당한다. 桃仁 및 紅花를 포함하고 있는 處方은 下統에서 가장 많으며 上統이 가장 적었다.

2) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方에 들어가는 桃仁 및 紅花의 量³⁾

桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方에서 쓰이는 桃仁 및 紅花의 量은 丸劑에서는 桃仁은 1兩까지 쓰였으며 湯劑의 경우에는 桃仁은 0.5~1.5錢, 紅花는 0.3~1錢까지 쓰였다. 湯劑의 경우 桃仁 1錢 미만을 사용한 處方에는 生血潤膚飲(0.5), 活血驅風湯(0.5)이 있고, 紅花 1錢 미만을 사용한 處方에는 生血潤膚飲(0.1), 清上瀉火湯(0.1), 全生活血湯(0.1), 通幽湯(0.3), 疎風活血湯(0.3), 人蔘百合湯(0.3), 滋潤湯(0.3), 歸朮破癥湯(0.5), 通經湯(0.7)이 있다. 桃仁은 參朮膏, 桃仁承氣湯, 加味逍遙散, 秦艽蒼朮湯에서 1錢이 쓰였으며, 紅花는 九味神功散, 清血四物湯에서 1錢이 쓰였다. 桃仁과 紅花가 같이 쓰인 處方은 生血潤膚飲, 通幽湯이었으며, 桃仁과 紅花의 비율은 두 處方 모두 5:1 이었다. 湯劑에 桃仁 및 紅花를 사용시 최고 重量이 桃仁 1.5錢, 紅花 1錢으로 이는 약 4~6g정도 되며 임상에서 참고해야 하겠다.

	處方명	處方個數	處方個數
上統	參朮膏(119)	2	2/123 (1.62%)
	九味神功散(122)		
中統	疎風活血湯(5)	5	5/181 (2.76%)
	生血潤膚飲(39)		
	人蔘百合湯(54)		
	清上瀉火湯(120)		
	全生活血湯(156)		
下統	滋潤湯(1)	10	10/163 (6.13%)
	桃仁承氣湯(13)		
	加味逍遙散(62)		
	通幽湯(103)		
	清血四物湯(115)		
	橘核丸(139)		
	秦艽蒼朮湯(141)		
	活血驅風湯(150)		
	通經湯(154)		
	歸朮破癥湯(155)		
합계		17	17/467 (3.64%)

분류	處方명	桃仁量 (단위 錢)	紅花量 (단위 錢)
上統	參朮膏(119)	1	
	九味神功散(122)		1
中統	疎風活血湯(5)		0.3
	生血潤膚飲(39)	0.5	0.1
	人蔘百合湯(54)		0.3
	清上瀉火湯(120)		0.1
	全生活血湯(156)		0.1
下統	滋潤湯(1)		0.3
	桃仁承氣湯(13)	十枚	
	加味逍遙散(62)	1	
	通幽湯(103)	1.5	0.3
	清血四物湯(115)		1
	橘核丸(139)	10	
	秦艽蒼朮湯(141)	1	
	活血驅風湯(150)	0.5	
	通經湯(154)		0.7
	歸朮破癥湯(155)		0.5

3) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方에서

桃仁 및 紅花의 相對量³⁾

분류	處方名	桃仁量 (단위 錢)	處方全體량 (단위 錢)	處方の 桃仁比率
上統	參朮膏(119)	1	9.5	10.53%
中統	生血潤膚飲(39)	0.5	8.3	6.02%
下統	桃仁承氣湯(13)	10枚		
	加味逍遙散(62)	1	8.2	12.20%
	通幽湯(103)	1.5	6.5	23.08%
	橘核丸(139)	10	90	11.11%
	秦艽蒼朮湯(141)	1	6	16.67%
	活血驅風湯(150)	0.5	10.4	4.81%

분류	處方名	紅花量 (단위 錢)	處方全體량 (단위 錢)	處方の 紅花比率
上統	九味神功散(122)	1	8	12.50%
中統	生血潤膚飲(39)	0.1	8.3	1.20%
	清上瀉火湯(120)	0.1	14.8	0.68%
	全生活血湯(156)	0.1	9.4	1.06%
	疎風活血湯(5)	0.3	10.5	2.86%
	人蔘百合湯(54)	0.3	10.4	2.88%
下統	滋潤湯(1)	0.3	8	3.75%
	通幽湯(103)	0.3	6.5	4.62%
	歸朮破癥湯(155)	0.5	4.3	11.63%
	通經湯(154)	0.7	8.4	8.33%
	清血四物湯(115)	1	8.5	11.76%

상기표는 각 處方に 들어가는 桃仁 및 紅花의 絶對量이 아닌 全體處方에서의 比率을 표시한 것이다. 桃仁 및 紅花의 量이 많을수록 處方에서 차지하는 比率이 높아지겠지만 絶對量과 相對量의 차이가 있기 때문에 주의해 보아야 할 부분이다. 상기표에서 全體處方量의 桃仁比率이 10%이상 차지하는 處方은 上統에는 參朮膏(10.53%)이 있고, 下統에는 加味逍遙散(12.20%), 通幽湯(23.08%), 橘核丸(11.11%), 秦艽蒼朮湯(16.67%)이 있다. 桃仁의 比率이 가장 높은 것은 通幽湯으로 全體의 23.08%가 桃仁으로 구성되어 있다. 상기표에서 全體處方量의 紅花比率이 10%이상 차지하는 處方은 上統에는 九味神功散(12.50%)이 있고, 下統에는 歸朮破癥湯(11.63%), 清血四物湯(11.76%)이 있다.

紅花의 比率이 가장 높은 것은 九味神功散으로 全體의 12.50%가 紅花로 구성되어 있다. 桃仁과 紅花가 같이 들어가 處方은 生血潤膚飲과 通幽湯으로, 全體處方量 중 桃仁과 紅花의 比率은 生血潤膚飲은 7.22%, 通幽湯은 27.69%이다.

4) 桃仁 및 紅花를 포함하는 處方の 主治症⁷⁾

분류	處方名	處方別 主治症
上統	參朮膏(119)	婦人科疾患 産後轉脬
	九味神功散(122)	小兒科疾患 痘疹
中統	疎風活血湯(5)	其他疾患 膝,肢節
	生血潤膚飲(39)	外科疾患 皮膚
	人蔘百合湯(54)	肺系疾患 咯血
	清上瀉火湯(120)	心腎系疾患 頭痛
	全生活血湯(156)	婦人科疾患 下血
下統	滋潤湯(1)	中風諸症 便閉
	桃仁承氣湯(13)	脾胃系疾患 便秘
	加味逍遙散(62)	肺系疾患 咯血
	通幽湯(103)	脾胃系疾患 便秘
	清血四物湯(115)	五官疾患 鼻部
	橘核丸(139)	心腎系疾患 疝痛
	秦艽蒼朮湯(141)	五官疾患 二陰
	活血驅風湯(150)	五官疾患 二陰
	通經湯(154)	婦人科疾患 經閉
	歸朮破癥湯(155)	婦人科疾患 經閉

상기표는 尹⁷⁾의 '方藥合編에 收錄된 處方の 主治別 系統分類와 引用文獻에 대한 考察'을 참고하였다. 婦人科疾患에 관련된 處方에는 參朮膏(産後轉脬), 全生活血湯(下血), 通經湯(經閉), 歸朮破癥湯(經閉)이 있다. 小兒科疾患과 관련된 處方에는 九味神功散(痘疹)이 있다. 外科疾患과 관련된 處方에는 生血潤膚飲(皮膚)이 있다. 肺系疾患과 관련된 處方에는 人蔘百合湯(咯血), 加味逍遙散(咯血)이 있다. 心腎系疾患과 관련된 處方에는 清上瀉火湯(頭痛), 橘核丸(疝痛)이 있다. 中風諸症과 관련된 處方에는 滋潤湯(便閉)이 있다. 脾胃系疾患과 관련된 處方에는 桃仁承氣湯(便秘), 通幽湯(便秘)이 있다. 五官疾患과 관련된 處方에는 清血四物湯(鼻部), 秦艽蒼朮湯(二陰), 活血驅風湯(二陰)이 있다.

其他疾患과 관련된 處方에는 疎風活血湯(膝,肢節)이 있다. 桃仁 및 紅花가 포함된 方藥合編處方의 主治 중 가장 많은 부분을 차지하는 것은 婦人科疾患(3)과 五官疾患(3)이었고, 그 다음으로 많은 것은 肺系疾患(2), 心腎系疾患(2), 脾胃系疾患(2)이었고, 그 외에 小兒科疾患(1), 外科疾患(1), 中風諸症(1), 其他疾患(1)의 순이었다.

5) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方의 出典³⁾

方藥合編은 인용한 古典이 총 68가지이며 桃仁 및 紅花를 포함한 處方이 나온 文獻은 11가지이다.

蘭室秘藏, 丹溪心法, 東醫寶鑑, 萬病回春, 脾胃論, 傷寒論, 醫方集略, 醫學正傳, 雜病原流犀燭, 濟生方, 濟衆新編 등 이상 11가지가 桃仁 및 紅花를 포함한 方藥合編處方의 出典이다.

분류	處方名	出典文獻
上統	參朮膏(119)	丹溪心法
上統	九味神功散(122)	濟衆新編
中統	疎風活血湯(5)	東醫寶鑑
中統	生血潤膚飲(39)	醫學正傳
中統	人蔘百合湯(54)	東醫寶鑑
中統	清上瀉火湯(120)	蘭室秘藏 頭痛門
中統	全生活血湯(156)	東醫寶鑑
下統	滋潤湯(1)	萬病回春
下統	桃仁承氣湯(13)	傷寒論 辨太陽病脈證并治中
下統	加味逍遙散(62)	東醫寶鑑
下統	通幽湯(103)	脾胃論下卷方
下統	清血四物湯(115)	萬病回春
下統	橘核丸(139)	濟生方 卷三方
下統	秦艽蒼朮湯(141)	東醫寶鑑
下統	活血驅風湯(150)	雜病原流犀燭 身形門卷二十八方
下統	通經湯(154)	東醫寶鑑
下統	歸朮破癥湯(155)	醫方集略

蘭室秘藏에서 나온 處方에는 清上瀉火湯이 있다. 丹溪心法에서 나온 處方에는 參朮膏가 있다. 東醫寶鑑에서 나온 處方에는 疎風活血湯, 人蔘百合湯, 全生活血湯, 加味逍遙散, 秦艽蒼朮湯, 通經湯이 있다. 萬病回春에서 나온 處方에는 滋潤湯, 清血四物

湯이 있다. 脾胃論에서 나온 處方에는 通幽湯이 있다. 傷寒論에서 나온 處方에는 桃仁承氣湯이 있다. 醫方集略에서 나온 處方에는 歸朮破癥湯이 있다. 醫學正傳에서 나온 處方에는 生血潤膚飲이 있다. 雜病原流犀燭에서 나온 處方에는 活血驅風湯이 있다. 濟生方에서 나온 處方에는 橘核丸이 있다. 濟衆新編에서 나온 處方에는 九味神功散이 있다.

6) 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方에서의 法製方法³⁾

분류	處方名	法製方法
上統	參朮膏(119)	
上統	九味神功散(122)	
中統	疎風活血湯(5)	
中統	生血潤膚飲(39)	酒紅花
中統	人蔘百合湯(54)	
中統	清上瀉火湯(120)	
中統	全生活血湯(156)	
下統	滋潤湯(1)	酒焙(紅花)
下統	桃仁承氣湯(13)	留尖(桃仁)
下統	加味逍遙散(62)	
下統	通幽湯(103)	
下統	清血四物湯(115)	酒焙(紅花)
下統	橘核丸(139)	麩炒(桃仁)
下統	秦艽蒼朮湯(141)	泥(桃仁)
下統	活血驅風湯(150)	
下統	通經湯(154)	
下統	歸朮破癥湯(155)	

桃仁을 포함하고 있는 方藥合編處方에서의 桃仁의 사용은 일반적으로 수치된 것 이외에, 留尖, 麩炒, 泥桃仁을 이용하였다. 桃仁은 雜質을 除去하고 사용시에 搗碎하여 사용하거나 炒用하기도 하며, 方藥合編에서는 湯泡하여 껍질과 尖部를 제거하고 赤色이 되도록 炒하여 갈아서 쓴다고 하였다⁸⁾. 處方상의 운용에 있어서는 桃仁承氣湯에서는 尖部를 제거하지 않고 사용하며, 橘核丸에서는 보리의 種皮인 麥麩를 輔料로 이용하여 麩炒하여 사용하였다. 麥麩의 性味는 甘淡하여 和中益脾하며, 藥物과 함께 製하면 藥物의 燥性을 緩和하고 藥物의

불쾌한 氣味를 제거하므로써 치료효과를 높인다¹⁾. 秦艽蒼朮湯에서는 泥桃仁을 사용하였는데, 東醫寶鑑에서는 ‘入手足厥陰經, 湯浸去雙仁及皮尖, 研如泥用.’이라 하였다⁹⁾.

紅花를 포함하고 있는 方藥合編處方에서의 紅花의 사용은 일반적으로 雜質과 莖葉, 蒂頭를 除去하고 사용하지만, 이외에 酒紅花 또는 酒焙紅花를 사용하였는데, 酒은 그 藥性이 甘辛하고 大熱하여 血脈을 通하고 藥의 기운을 잘 行하게 하며 散寒하고 矯味矯臭의 效能이 있으며, 동시에 좋은 有機溶媒도 되므로 藥物을 酒製한 후에는 有效成分의 溶出이 쉽게 되어 치료효과가 높아진다¹⁾. 方藥合編³⁾에서는 ‘酒通血脈 上行性, 少飲壯神 過損命’이라 하였으며, 또한 ‘(燒酒)自元時始創 大熱 大毒 殺蟲 辟瘴洗目 赤腫’ ‘(糟)去草菜毒 罨撲損瘀血(本草)’ ‘入藥 用無灰酒’라고 하여, 酒 자체의 藥성과 液體輔料로써의 사용도 밝히고 있다. 酒紅花 또는 酒焙紅花는 酒와 같이 修治하여 活血通絡의 效능을 높이고자 한 것으로 보인다. 修治方法에 있어 ‘焙’는 藥物을 容器 내에서 약한 불로 단시간 가열하면서 계속 휘저어서 약물의 표면색이 짙어지고 質이 성기어지면 꺼내는 방법이며, 炒法과는 달리 약한 불을 사용하여 부지런히 저어서 약물이 눅게 되는 것을 피해야 한다¹⁾.

IV. 結 論

1. 桃仁은 장미과에 속한 落葉 小喬木인 복사나무와 산복사의 성숙한 種子로서, 活血祛瘀, 潤腸通便의 效능이 있으며, 經閉, 痛經, 癥瘕痞塊, 跌撲損傷, 腸燥便秘를 치료한다.

2. 紅花는 국화과에 속한 일년생 草本인 잇꽃으로, 活血通經, 散瘀止痛의 效능이 있으며, 經閉, 痛經, 惡露不行, 癥瘕痞塊, 跌撲損傷, 瘡瘍腫毒을 치료한다.

3. 方藥合編은 高宗때의 醫員 黃度淵이 자신의 著書 醫方活套와 醫宗損益을 合本하여 역은 것을 아들 泌秀가 增補하여 1884년에 編纂된 책이며, 藥性歌, 上統, 中統, 下統으로 구성되어 있다.

4. 桃仁 및 紅花를 포함하는 處方은 上統에 2方,

中統에 5方, 下統에 10方이 있다. 이는 方藥合編 全處方 467方中 17方, 즉 3.64%를 차지하는 것이다.

5. 方藥合編處方에서 사용된 桃仁 및 紅花의 量은, 丸劑에서는 桃仁은 1兩까지 쓰였으며 湯劑의 경우에는 桃仁은 0.5~1.5錢, 紅花는 0.3~1錢까지 쓰였다. 桃仁과 紅花가 같이 쓰인 處方은 生血潤膚飲, 通幽湯이었으며, 桃仁과 紅花의 比率은 두 處方 모두 5:1 이었다.

6. 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方中 桃仁의 比率은 4.81%~23.08%까지 사용되었으며, 通幽湯에서는 23.08%, 秦艽蒼朮湯에서는 16.67% 사용되었다. 方藥合編處方中 紅花의 比率은 0.68%~12.50%까지 사용되었으며, 九味神功散에서는 12.50%, 清血四物湯에서는 11.76%, 歸朮破癥湯에서는 11.63%가 사용되었다.

7. 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方의 主治에는 婦人科疾患, 五官疾患, 肺系疾患, 心腎系疾患, 脾胃系疾患, 小兒科疾患, 外科疾患, 中風諸症, 其他疾患이 있었으며, 이 중 가장 많이 차지하는 것은 婦人科疾患과 五官疾患으로 각각 3方이 있었다.

8. 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方의 出典文獻은 蘭室秘藏, 丹溪心法, 東醫寶鑑, 萬病回春, 脾胃論, 傷寒論, 醫方集略, 醫學正傳, 雜病原流犀燭, 濟生方, 濟衆新編 등 이상 11가지였다. 이 중 東醫寶鑑의 處方이 6方으로 가장 많았다.

9. 桃仁 및 紅花를 포함하는 方藥合編處方에서 桃仁은 일반적으로 껍질과 尖部를 제거하여 사용한 것 이외에, 留尖한 것, 麩炒한 것, 泥桃仁 등을 사용하였고, 紅花는 일반적으로 雜質과 莖葉, 蒂頭를 除去하고 사용하는 것 이외에, 酒紅花 또는 酒焙紅花를 사용하였다.

參 考 文 獻

1. 全國韓醫科大學 本草學教室 : 本草學, 서울, 영림사, 1995, p. 85, 88, 116, pp. 423~425.
2. 陳維華 外 : 藥對論, 서울, 일증사, 1996, pp. 190~191.

3. 黃度淵 : 證脈方藥合編, 서울, 남산당, 2000, pp. 1~373.
4. 申佶求 : 申氏本草學(總論), 서울, 수문사, 1982, p. 13, 23.
5. 廣門圖書有限公司 : 神農本草經, 북경, 1983, pp. 11~47
6. 金亨泰 : 方藥合編에 대한 연구, 대전원전 의사 학회지, 제 5권, 1983, pp. 171~172.
7. 尹用甲 : 方藥合編에 收錄된 處方の 主治別 系統分類와 引用文獻에 대한 考察, 방제학회지, 제 5권, 1호, 1990, pp. 30~56.
8. 申載鏞 : 方藥合編解說, 서울, 성보사, 1998, p. 591.
9. 許浚 : 東醫寶鑑(婦人 小兒 湯液編 鍼灸篇), 서울, 대성문화사, 1999, p. 213, 249.